

**APS**<sup>®</sup>

buffet | tabletop | bar

NOVELTIES  
**AUTUMN 2021**



# APS – Werkstatt und Bühne für den Genuss

APS – Workshop and stage for enjoyment

family-run company  
since 1933



25.000 Euro-Palettenlagerplätze  
30.000 qm Nutzfläche

25,000 Euro pallet storage spaces  
30,000 sqm usable space



buffet | tabletop | bar

**Assheuer + Pott GmbH & Co. KG**

Talweg 11 | 59846 Sundern  
Germany

Phone: +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0

E-Mail: [info@aps-germany.de](mailto:info@aps-germany.de)

[aps-germany.de](http://aps-germany.de)

**GERMAN  
BRAND**



Keep in touch! [aps\\_germany](https://www.instagram.com/aps_germany)



Visit our Website!

NEW

# Flaschenkühler



36120 8 ltr.



- doppelwandig
- hält länger kühl



36121 8 ltr.



8 ltr.

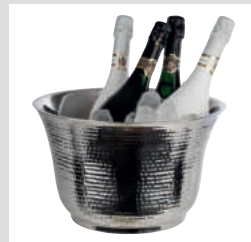
## Flaschenkühler „STAINLESS“

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



doppelwandig für beste Isolierung, außen Hammerschlag Optik  
double-walled for best insulation, outside: hammered surface  
doble pared para un mejor aislamiento, exterior: aspecto martillado  
double paroi pour une meilleur isolation, extérieur: surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36120	33	20	8	64,00



Präsentationsmöglichkeit  
presentation examples



8 ltr.

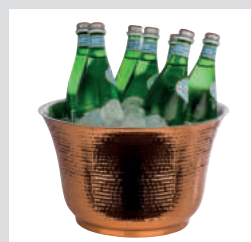
## Flaschenkühler „STAINLESS COPPER“

bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille



doppelwandig für beste Isolierung, außen Hammerschlag Optik  
double-walled for best insulation, outside: hammered surface  
doble pared para un mejor aislamiento, exterior: aspecto martillado  
double paroi pour une meilleur isolation, extérieur: surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
36121	33	20	8	64,00



Präsentationsmöglichkeit  
presentation examples

NEW

CRYSTAL



UNZERBRECHLICH | UNBREAKABLE



Trinkbecher „CRYSTAL“

drinking cups

vasos

gobelets



Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

aspecto vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

ressemble à un verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10500	7	9,5	0,15	48	—	2,40
10503	7,5	11,0	0,20	48	—	2,80
10501	8	12,5	0,30	48	—	3,40
10504	8,5	14,0	0,40	48	—	3,70
10502	9	15,5	0,50	48	—	4,20

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10513	7	9,5	0,15	48	■	2,60
10516	7,5	11,0	0,20	48	■	3,00
10514	8	12,5	0,30	48	■	3,60
10517	8,5	14,0	0,40	48	■	3,90
10515	9	15,5	0,50	48	■	4,40

Made in Germany

Auch die inneren Werte können sich sehen lassen. Der Trinkbecher „CRYSTAL“ wird ressourcenschonend ausschließlich in Deutschland produziert. Das Material ist zu 100% recycelbar.





	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10510	7	9,5	0,15	48		2,60
10511	8	12,5	0,30	48		3,60
10512	9	15,5	0,50	48		4,40
	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10525	7	9,5	0,15	48		2,60
10526	8	12,5	0,30	48		3,60
10527	9	15,5	0,50	48		4,40
	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10528	7	9,5	0,15	48		2,60
10529	8	12,5	0,30	48		3,60
10530	9	15,5	0,50	48		4,40
	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10531	7	9,5	0,15	48		2,60
10532	8	12,5	0,30	48		3,60
10533	9	15,5	0,50	48		4,40
	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10534	7	9,5	0,15	48		2,60
10535	8	12,5	0,30	48		3,60
10536	9	15,5	0,50	48		4,40




**UNZERBRECHLICH**  
UNBREAKABLE

  
10510

  
10511

  
10536

  
10532

  
10533

**NEW**

Farbe grau  
colour grey








10509



**stapelbar**  
stackable

**Trinkglas „BEACH“**  
drinking glass  
vaso  
verre

**vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, BPA-frei**  
can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, bpa-free  
se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, libre de BPA  
peuvent être utilisés de différents façons, matériau robuste et incassable, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10509	8,5	13,5	0,30	48		3,80
10505	8,5	13,5	0,30	48	—	3,60

NEW

# Original WECK



370 ml



370 ml



580 ml



580 ml



Sturzform

370 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.

Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2

Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel

2 glasses + 2 stainless steel lids

2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable

2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€/ Set
82239	11	7,5	0,37	2	16,00



Sturzform

580 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.

Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2

Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel

2 glasses + 2 stainless steel lids

2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable

2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€/ Set
82240	11	11	0,58	2	18,00



370 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.

Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2

Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel

2 glasses + 2 stainless steel lids

2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable

2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€/ Set
82241	11	7,5	0,37	2	18,00



580 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.

Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2

Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel

2 glasses + 2 stainless steel lids

2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable

2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€/ Set
82242	11	11	0,58	2	20,00



82241  
Tablett  
tray  
30130



Deckel klappbar  
lid foldable  
82242



Sturzform

370 ml

### Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Holz Deckel

2 glasses + 2 wooden lids  
2 tarros + 2 tapas de madera  
2 verrines + 2 couvercles en bois



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / Set
82243	11	7,5	0,37	2	12,00



Sturzform

580 ml

### Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Holz Deckel

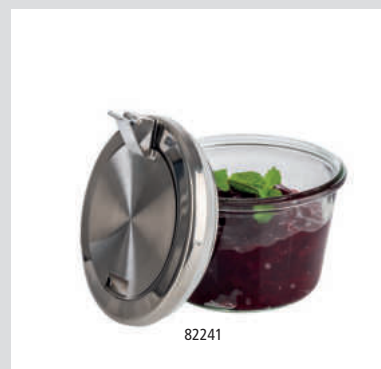
2 glasses + 2 wooden lids  
2 tarros + 2 tapas de madera  
2 verrines + 2 couvercles en bois



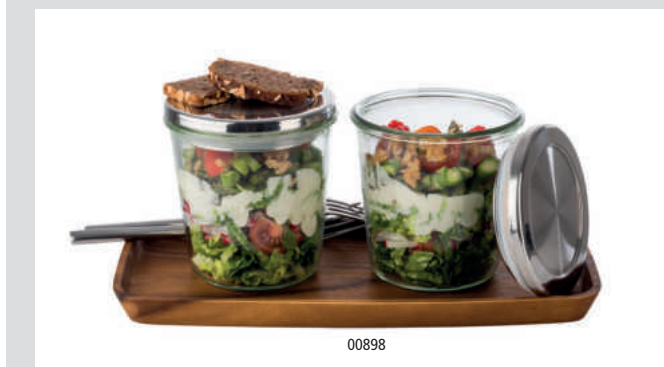
	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / Set
82244	11	11	0,58	2	14,00



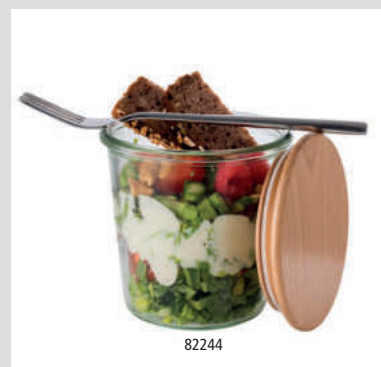
30130



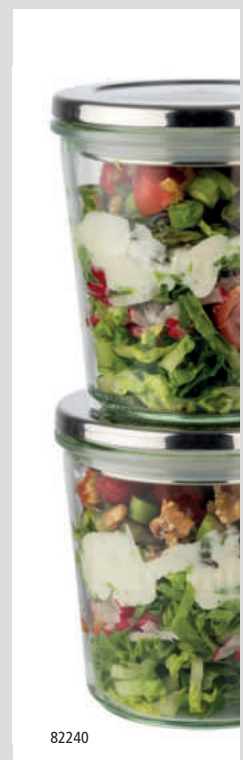
82241



00898



82244



82240

NEW

# Kartenhalter



**zum Einschieben der Speisekarten – schneller Austausch jederzeit möglich!**  
for inserting the menus - quick exchange possible at any time!



Der Kartenhalter ist völlig unkompliziert zu handhaben, denn er verfügt über eine Vorrichtung, in die die Karten einfach eingeschoben und schnell ausgetauscht werden können.

The menu holder is completely uncomplicated to handle, because it has a device into which the cards can simply be inserted and quickly exchanged.

El uso del porta menús es totalmente sencillo, ya que dispone de un dispositivo en el que simplemente se introducen las tarjetas y se intercambian rápidamente.

L'utilisation du porte-cartes est très simple, car il dispose d'un dispositif dans lequel les cartes peuvent être simplement insérées et rapidement échangées.



DIN A6

## Kartenhalter 2-teilig

menu holder, 2 pcs. set  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2

**1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl**

1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic

1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico

1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm		€ / Set
71521	10,5 x 7	17	passend für DIN A6 / fits to DIN A6	9,90



DIN A5

## Kartenhalter 2-teilig

menu holder, 2 pcs. set  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2

**1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl**

1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic

1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico

1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm		€ / Set
71522	15 x 7	23	passend für DIN A5 / fits to DIN A5	12,40



DIN A4

## Kartenhalter 2-teilig

menu holder, 2 pcs. set  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2

**1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl**

1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic

1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico

1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm		€ / Set
71523	21 x 7	32	passend für DIN A4 / fits to DIN A4	14,40





DIN A6

**Kartenhalter 2-teilig**  
 menu holder, 2 pcs. set  
 porta menús, set de 2  
 porte-cartes, set de 2

1 Fuß aus Edelstahl schwarz, 1 Menühalter aus Acryl  
 1 stainless steel base black, 1 menu holder made of acrylic  
 1 base de acero inoxidable negro, porta menús acrílico  
 1 base en acier inox noir, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm		€ / Set
71527	10,5 x 7	17	passend für DIN A6 / fits to DIN A6	9,90



DIN A5

**Kartenhalter 2-teilig**  
 menu holder, 2 pcs. set  
 porta menús, set de 2  
 porte-cartes, set de 2

1 Fuß aus Edelstahl schwarz, 1 Menühalter aus Acryl  
 1 stainless steel base black, 1 menu holder made of acrylic  
 1 base de acero inoxidable negro, porta menús acrílico  
 1 base en acier inox noir, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm		€ / Set
71528	15 x 7	23	passend für DIN A5 / fits to DIN A5	12,40



DIN A4

**Kartenhalter 2-teilig**  
 menu holder, 2 pcs. set  
 porta menús, set de 2  
 porte-cartes, set de 2

1 Fuß aus Edelstahl schwarz, 1 Menühalter aus Acryl  
 1 stainless steel base black, 1 menu holder made of acrylic  
 1 base de acero inoxidable negro, porta menús acrílico  
 1 base en acier inox noir, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm		€ / Set
71529	21 x 7	32	passend für DIN A4 / fits to DIN A4	14,40

NEW

# Servierbrett



Ø 6 cm

84473



beidseitig nutzbar  
double-sided usable



ÖLIMPRÄGNIERT - dauerhaft  
FEUCHTIGKEITSABWEISEND

Servierbrett  
serving board  
tabla de servir  
planche de service

aus geöltem Eichenholz, mit 8 Vertiefungen Ø 6 cm  
made of oiled oak wood, with 8 notches Ø 6 cm  
de madera de roble aceitada con 8 ranuras Ø 6 cm  
en bois de chêne huilé avec 8 encoches Ø 6 cm



	cm	↑ cm	€
00809	100 x 14	1,5	39,00

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



40636  
Henkelbecher  
beaker

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm

NEW



mit Hängeloch Ø 1,5 cm  
with a handle-hole Ø 1,5 cm



Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser  
delivery without glasses

Servierbrett  
serving board  
tabla de servir  
planche de service

aus geöltem Buchenholz mit Daumenmulde auf einer Seite  
made of oiled beech wood with thumb recess on one side  
de madera de haya aceitada con hueco para el pulgar en un lado  
en bois de hêtre huilé avec encoche pour le pouce sur un côté



	cm	↑ cm	€
00817	60 x 19,5	2	29,00



### Tablett mit Haube, 2 teilig

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



#### Tablett aus Bambus, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend

bamboo tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de bambú, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bambou, imprégné d'huile et résistant à l'humidité

	cm	↑ cm	€ / Set
00820	24 x 18,5	8	6,00



Kastenkuchen-Größe  
box-cake size

### Tablett mit Haube, 2 teilig

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



#### Tablett aus Bambus, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend

bamboo tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de bambú, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bambou, imprégné d'huile et résistant à l'humidité

	cm	↑ cm	€ / Set
00821	32 x 16,5	11	8,00



### Tablett mit Haube, 2 teilig

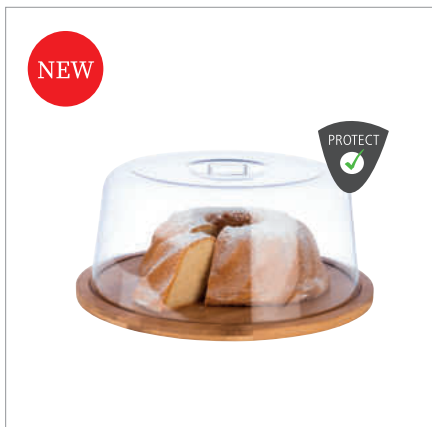
tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



#### Tablett aus Bambus, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend

bamboo tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de bambú, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bambou, imprégné d'huile et résistant à l'humidité

	Ø cm	↑ cm	€ / Set
00822	20,5	10	7,00



### Tablett mit Haube, 2-teilig

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



#### Tablett aus Holz, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend, Gugelhupf Größe

wodden tray, oil-impregnated and moisture-repellent, Gugelhupf Größe  
bandeja de madera, impregnada de aceite y repelente a la humedad, tamaño Gugelhupf  
plateau en bois, imprégné d'huile et résistant à l'humidité, taille Gugelhupf

	Ø cm	↑ cm	€ / Set
00825	25	13,5	9,00



### Tablett mit Haube, 2-teilig

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



#### Tablett aus Holz, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend

wodden tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de madera, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bois, imprégné d'huile et résistant à l'humidité

	cm	↑ cm	€ / Set
00826	28 x 14	11,5	8,00



### Saftdispenser „TOWER“

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



aus Edelstahl, inklusive Crasheisröhre  
made of stainless steel, incl. crash ice tube  
de acero inoxidable con tubo para hielo picado  
en acier inox avec tube de glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.	€
10440	35 x 23	75	5	320,00



### Milchdispenser „BRIDGE“

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



Edelstahl Dispenser mit 1 Kühllakku im Standfuß inkl. touchless adapter  
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand incl. touchless adapter  
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo  
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid sand le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
10836	31 x 20	39	3		279,00
10838	39 x 22	45	5		444,00



### Milchdispenser „BRIDGE“

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



Edelstahl Dispenser mit 1 Kühllakku im Standfuß inkl. touchless adapter  
stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand incl. touchless adapter  
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo  
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid sand le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
10837	31 x 20	39	3		279,00
10839	39 x 22	45	5		444,00

NEW

# TWO IN ONE



Fondue

Feuerzange

13 tlg. Set  
13 pcs. set



2,2 ltr.

65060

65061

6 Stk.  
6 pcs.

65062

## Fondue und Feuerzangenbowl-Set „TWO IN ONE“

fondue and fire punch bowl set  
set para fondue o ponche caliente  
service à fondue et à punch



13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:

1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange,  
1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:

1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 ladle, 1 fire tongs,  
1 paste burner, 6 fondue forks

set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:

1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo,  
1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:

1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu,  
1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondue

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / Set
65060	22	23	2,2	54,00

Brennpastenbehälter zu 65060 / fuel paste container for 65060 / recipiente para pasta de combustible para 65060 / récipient pour pâte à combustible pour 65060



	cm	↑ cm	fits to	€
65061	26 x 12	10	65060	7,00

Gabelset zu 65060 / fork set for 65060 / set de tenedores para 65060 / set de fourchettes pour 65060




	cm	→ cm	pcs.	fits to	€ / Set
65062	24	Griff / handle 8	6	65060	8,00

**NEW**

# Mini Feuerzangen-Set's




**Zuckerhut / sugar cones**



**inkl. 50 Stk.**  
**incl. 50 pcs.**

**6 Stk.**  
**6 pcs.**



**Mini Feuerzangen-Set I**  
mini fire punch bowl set  
mini set para ponche caliente  
mini set pour punch




**bestehend aus:**  
6 Mini Feuerzangen / 50 Mini Zuckerhüte

consisting of:  
6 mini fire tongs / 50 mini sugar cones

compuesto por:  
6 mini pinzas para el fuego / 50 mini conos de azúcar

composé de:  
6 mini-pinces à feu / 50 mini-cônes à sucre

	cm	↑ cm	€ / Set
65070	14,5 x 3,5	1,5	19,00

**Zuckerhut / sugar cones**



**inkl. 50 Stk.**  
**incl. 50 pcs.**

**2 Stk.**  
**2 pcs.**



**2 Stk.**  
**2 pcs.**



**Mini Feuerzangen-Set II**  
mini fire punch bowl set  
mini set para ponche caliente  
mini set pour punch



**bestehend aus:**  
2 Edelstahlbecher, Kupfer-Look / 2 Mini Feuerzangen / 50 Mini Zuckerhüte

consisting of:  
2 stainless steel cups, copper look / 2 mini fire tongs / 50 mini sugar cones

compuesto por:  
2 tazas de acero inoxidable, cobre / 2 mini pinzas para el fuego / 50 mini conos de azúcar

composé de:  
2 tasses en acier inox, cuivre / 2 mini-pinces à feu / 50 mini-cônes à sucre

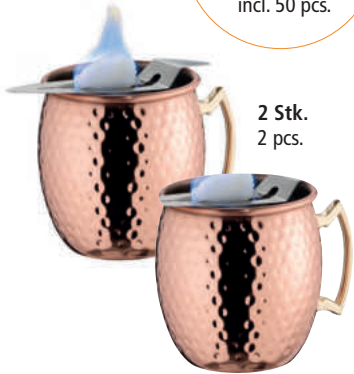
	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / Set
65071	9	9	0,45	29,00

### Zuckerhut / sugar cones



inkl. 50 Stk.  
incl. 50 pcs.



2 Stk.  
2 pcs.



2 Stk.  
2 pcs.

### Mini Feuerzangen-Set III

mini fire punch bowl set  
mini set para ponche caliente  
mini set pour punch



bestehend aus:

2 Edelstahlbecher, Kupfer-Look / 2 Mini Feuerzangen / 50 Mini Zuckerhüte

consisting of:

2 stainless steel cups, copper look / 2 mini fire tongs / 50 mini sugar cones

compuesto por:

2 tazas de acero inoxidable, cobre / 2 mini pinzas para el fuego / 50 mini conos de azúcar

composé de:

2 tasses en acier inox, cuivre / 2 mini-pinces à feu / 50 mini-cônes à sucre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / Set
65072	9	10	0,5	29,00



NEW



### Panierstation, 3-teilig

breeding set, 3 pcs. set  
estación de empanado, set de 3  
station de panure, set de 3



zum Panieren von Fleisch, Gemüse, Käse etc.

for breading meat, vegetables, cheese etc.

para empanar carne, verduras, queso, etc.

pour paner la viande, les légumes, le fromage etc.

	cm	↑ cm	€ / Set
66904	45,5 x 18	2,5	12,00



einhängbar  
hookable



stapelbar  
stackable

NEW

# Trinkflasche



**Trinkflasche**  
drinking bottle  
cantimplora  
gourde

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

HOLZ  
WOOD

die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher

the double-walled stainless steel vacuum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacío de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
66905	7,5	24,5	0,5	8,90



**Trinkflasche**  
drinking bottle  
cantimplora  
gourde

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

HOLZ  
WOOD

die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher

the double-walled stainless steel vacuum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacío de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
66906	7,5	29,5	0,75	11,20



...immer dabei



mit Schraubverschluß  
with screw cap

inkl. Ersatzdichtung  
incl spare gasket



500 ml



750 ml



NEW

# Lunchbox



## Lunchbox „M“

lunchbox  
fiambrella  
boîte à lunch

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

SILIKON  
SILICON

ABS  
KUNSTSTOFF



Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66900	18,5 x 13,5	6,5	0,8	12,00



## Lunchbox „L“

lunchbox  
fiambrella  
boîte à lunch

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

SILIKON  
SILICON

ABS  
KUNSTSTOFF



Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66901	20,5 x 14,5	6,5	1,1	14,00



## Lunchbox „XL“

lunchbox  
fiambrella  
boîte à lunch

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

SILIKON  
SILICON

ABS  
KUNSTSTOFF



Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66902	22,5 x 16,5	6,5	1,4	16,00



mit zwei Verschlüssen  
with 2 clasps

0,8 ltr.

66900



1,1 ltr.

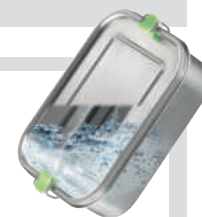
66901



1,4 ltr.

66902

herausnehmbarer Trennsteg  
removable divider



auslaufsicher | leak-proof



Eiswürfel 4 x 4 x 4 cm

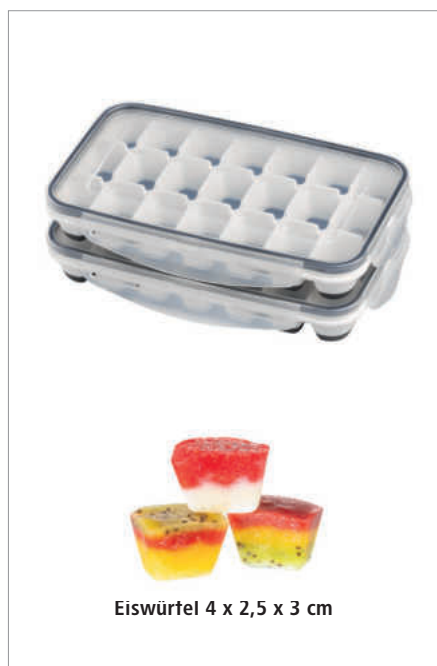
**Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set**  
 ice cube maker with lid, 2 pcs.  
 molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2  
 moule à glaçons avec couvercle, set de 2

**2 Eiswürfelformen für je 9 Stk. Eiswürfel, aus BPA freiem Silikon**  
 2 ice cube moulds for 9 ice cubes each, made of BPA free silicone  
 2 moldes de cubitos de hielo para 9 cubitos cada uno, fabricados en silicona sin BPA  
 2 moules à glaçons pour 9 glaçons chacun, fabriqué en silicone sans BPA

SILIKON SILICON 

	cm	↑cm	Eiswürfel	€
36102	15,5 x 15,5	5,5	4 x 4 x 4	16,00

 **Die Eiswürfel lassen sich leicht auslösen**  
 the ice cubes are easy to release



Eiswürfel 4 x 2,5 x 3 cm

**Eiswürfelform, 2er Set**  
 Ice cube mould, 2 pcs.  
 molde para cubitos de hielo, set de 2  
 moule à glaçons, set de 2

**2 Eiswürfelformen für je 21 Stk. Eiswürfel, aus BPA freiem Silikon**  
 2 ice cube moulds for 21 ice cubes each, made of BPA free silicone  
 2 moldes de cubitos de hielo para 21 cubitos cada uno, fabricados en silicona sin BPA  
 BPA 2 moules à glaçons pour 21 glaçons chacun, fabriqué en silicone sans BPA

PP POLYPROP. 

	cm	↑cm	Eiswürfel	€
36103	25 x 15	4	4 x 2,5 x 3	12,00



NEW



0,25 ltr.

30059



0,5 ltr.

30601



2 ltr.

30603

### Messbecher

measuring cup  
jarra graduada  
pichet gradué



mit offenem Griff und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar

with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable

con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio  
avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30059	7	12	0,25	2,50



offener Griff  
open handle



einfaches Eingießen  
easy pouring

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30061	9	14	0,5	3,10
30062	12	16,5	1,0	4,10
30063	15	20,5	2,0	7,20



stapelbar  
stackable

NEW



1 ltr.

inkl. Spritzschutz  
incl. splash guard



### Rührbecher mit Deckel

stirring cup with lid  
vaso agitador con tapa  
tasse à remuer avec couvercle



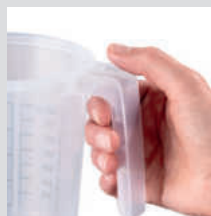
inklusive Spritzschutz und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar

included splash guard with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable

protección contra salpicaduras incluida con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio

protection contre les éclaboussures incluse avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30058	12,5	16	1,0	6,40



Griff mit Daumenmulde  
handle with thumb recess



mit Silikonring  
with silicone ring

NEW



10,5 ltr.

30075



17 ltr.

30078

### Profi-Eimer

bucket  
cubo  
seau



mit Ausgießer und geprägter Maßskalierung innen  
with spout and embossed dimension scaling inside  
con pico y escala de medición en relieve en el interior  
avec bec verseur et échelle de mesure en relief à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
30075	28,5	28,5	10,5		14,00
30076	33,0	32,0	17,0		18,00
30077	28,5	28,5	10,5		14,00
30078	33,0	32,0	17,0		18,00



mit Griff  
with handle



Maßskalierung innen  
dimension scaling inside



Auslaufnase für sicheres Handling  
discharge nose for safe handling

NEW



00694



00695



00696



00697

### ECO-Schaufel

scoop  
pala  
pelle



stabil und bruchsicher  
stable and unbreakable  
estable e irrompible  
stable et incassable

	→ cm	ltr.	€
694	187	0,110	1,60
695	250	0,230	1,90
696	310	0,470	2,30
697	350	0,725	3,60



Zum schnellen und zielgerichteten Abfüllen von Lebensmitteln  
for fast and targeted filling of foodstuffs

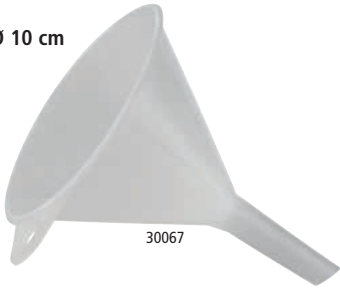
NEW

Ø 6 cm



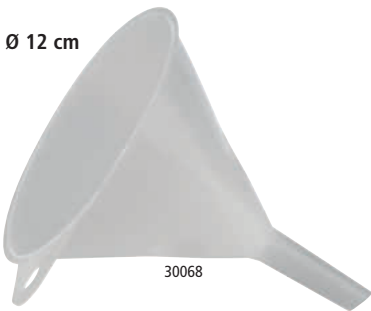
30065

Ø 10 cm



30067

Ø 12 cm



30068

Ø 17 cm



30070

inkl. Sieb  
incl. strainer

Ø 21 cm



30071

inkl. Sieb  
incl. strainer

### Trichter „PROFI“

funnel  
embudo  
entonnoir

mit Öse  
with eyelet  
con ojal  
avec œillet



	Ø cm	Ø mm Durchlass		€
30065	6	8		1,20
30066	8	11		1,40
30067	10	12		1,60
30068	12	12		2,30
30069	14	15		4,60
30070	17	17	mit Sieb / incl. strainer	6,40
30071	21	20	mit Sieb / incl. strainer	8,00



30066

erleichtert das Einfüllen  
facilitates filling



30065

Anwendungsmöglichkeit  
applicability



30070

mit einsetzbarem Sieb  
incl. insertable strainer



30071

mit einsetzbarem Sieb  
incl. insertable strainer

Ø 20 mm

**NEW**

# BUFFET GUARD

3 Höhen einstellbar  
3 heights adjustable

Servierbeispiel  
presentation example



## Hygieneschutz „BUFFET GUARD“

sneeze guard  
protector anti aliento  
pare-haleine

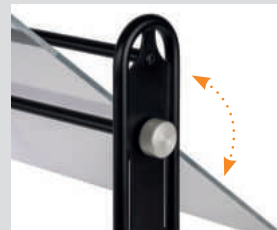


- transparente, höhenverstellbare Acrylplatte 80 x 53 cm
- Neigungswinkel stufenlos einstellbar
- transparent, height-adjustable acrylic plate 80 x 53 cm
- tilt angle continuously adjustable
- placa acrílica transparente y de altura ajustable 80 x 53 cm
- el ángulo de inclinación es infinitamente variable
- plaque en acrylique transparente 80 x 53 cm et réglable en hauteur
- angle d'inclinaison variable à l'infini

	cm	↑ cm	* mm	Fuß / base	€
98120	93 x 53	50,5	5	Metall schwarz / metal black	149,00



Antirutsch-Füßchen  
non-slip feet



Der Neigungswinkel der Acrylplatte ist flexibel einstellbar  
the angle of inclination of the acrylic plate is flexibly adjustable



Höheneinstellung der Acrylplatte in 3 Höhen (20 cm - 30 cm - 40 cm)  
height adjustment of the acrylic plate in 3 steps. (20 cm - 30 cm - 40 cm)



Schalen / bowls 25 x 25 cm  
6 x 83918  
Anwendungsbeispiel  
application example



Lieferung erfolgt demontiert  
delivery takes place disassembled

NEW



Neigungswinkel stufenlos einstellbar  
inclination angle continuously adjustable

für 3 versch. Haubengrößen  
for 3 different cover sizes

06519 Ø 21 cm  
06520 Ø 30 cm  
06521 Ø 36 cm



## Haubenhaltung „FLEXIBLE“

cover holder  
soporte de la cubierta  
support de la cloche



Bei dieser Haubenhaltung wird die Haube am Griff in die Vorrichtung gesteckt.  
Für APS-Hauben geeignet!

With this cover holder, the cover is inserted into the device by the handle.  
Suitable for APS covers!

Con este soporte de campana, la campana se cuelga simplemente por el asa.  
¡Para campanas de APS!

Avec ce support, la cloche s'accroche simplement par la poignée.  
Pour cloches APS!

	cm	↑ cm	€
33288	35,5 x 30	39	129,00

06519



11026 GN 1/1  
11021 GN 1/2



06512 Ø 30 cm



Anwendungsbeispiele  
application examples

NEW



98129



98130  
passend für 1 x GN 1/1 | 2 x GN 1/2



98131  
passend für 3 x Schalen / bowls 25 x 25 cm

## Thekendisplay

showcase  
vitrina de mostrador  
vitrine de comptoir

mit Antirutsch-Füßchen, Seitenwände herausnehmbar

with non-slip feet, removable side panels

con pies antideslizantes, paneles laterales desmontables

avec pieds antidérapants, panneaux latéraux amovibles



	cm	↑ cm	fits to	€
98129	56,0 x 20	21,0		64,00
98130	56,0 x 33	21,0	1 x GN 1/1, 2 x GN 1/2	72,00
98131	82,5 x 33	22,5		94,00
98132	102,5 x 33	25,5	3 x GN 1/2	124,00



98130



98132

Schalen / bowls, 25 x 25 cm  
4 x 83918, 3 x GN 1/2

Servierbeispiele  
presentation example



APS since 1933

Headquarter Sundern | Germany

#### DE Impressum

Herausgeber: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de  
Gestaltung: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen und Preise jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration. Alle Preise verstehen sich unverbindlich (UVP) in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.  
© 2021/2022 - Die Vervielfältigung dieses Kataloges - auch wenn partial - muss ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.  
Bildnachweis: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

#### GB Imprint

Editor: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Germany, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de  
Design: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

We reserve the right to alter at any time the specifications and prices stated without notice. Errors, printing error and technical changes reserved. Item description as well as images and illustrations are without guaranty. All offers are without decoration. All prices are without commitment (RRP) in Euro and exclude the legal VAT prescribed by law.  
© 2021/2022 - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.  
Picture credits: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

#### ES Impressum

Editor: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Alemania, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de  
Diseño gráfico: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento, sin aviso previo. Salvo errores de imprenta o impresión o cambios técnicos. La descripción de los artículos, sus imágenes e ilustraciones son sin garantía. Los artículos se ofrecen sin decoración. Todos los precios indicados son precios sugeridos (PVR) en euros y a dichos precios se deberá añadir el impuesto sobre el valor añadido legal vigente.  
© 2021/2022 - Todas las reproducciones, aunque parciales, de este catálogo tienen que ser autorizadas por escrito por Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.  
Derechos de la imagen: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

#### FR Impressum

Éditeur: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Allemagne, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de  
Design: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications. Toutes erreurs, fautes d'impression et modifications techniques sont réservées. Les descriptions d'articles, les illustrations et les photos sont sans garantie. Toutes les articles s'entendent hors décoration. Tous les prix sont donnés sans engagement (PVC) et s'entendent en Euro et T. V. A. légale en vigueur non incluse.  
© 2021/2022 - Toute reproduction même partielle de ce catalogue est interdite sauf autorisation expresse de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.  
Crédit photo: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie



buffet | tabletop | bar

#### Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Talweg 11 | 59846 Sundern  
Germany

Phone: +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0

E-Mail: info@aps-germany.de

aps-germany.de

GERMAN  
  
BRAND



Keep in touch! [aps\\_germany](https://www.aps-germany.de)



€